

EHITUSKLAAS. KLAASING JA ÕHUHEL I SOLATSIOON.
TOOTE KIRJELDUSED, OMADUSTE MÄÄRAMINE JA
TULEMUSTE LAIENDAMISE REEGLID

Glass in building - Glazing and airborne sound
insulation - Product descriptions, determination of
properties and extension rules

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 12758:2020 sisaldab Euroopa standardi EN 12758:2019 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 12758:2020 consists of the English text of the European standard EN 12758:2019.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 04.09.2019.	Date of Availability of the European standard is 04.09.2019.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 81.040.20, 91.120.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

**Glass in building - Glazing and airborne sound insulation -
Product descriptions, determination of properties and
extension rules**

Verre dans la construction - Vitrages et isolation aux
bruits aériens - Descriptions de produits,
détermination des propriétés et règles d'extension

Glas im Bauwesen - Glas und Luftschalldämmung -
Produktbeschreibungen, Bestimmung der
Eigenschaften und Erweiterungsregeln

This European Standard was approved by CEN on 5 August 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
1 Scope.....	4
2 Normative references.....	4
3 Terms and definitions	6
4 Symbols.....	7
5 Glass products	7
5.1 Basic glasses.....	7
5.2 Special basic glasses.....	8
5.3 Processed glasses.....	8
6 Test methods	9
7 Sound insulation rating and classification.....	9
7.1 Sound insulation rating.....	9
7.2 Statement of acoustic performance of glass.....	9
7.3 Specification of glazing requirements.....	10
8 Extension rules.....	10
8.1 General.....	10
8.2 Basic and special basic glasses.....	10
8.3 Surface treatments and coatings.....	10
8.4 Laminated glass/laminated safety glass.....	11
8.5 Insulating glass units	11
8.6 Mirrors, painted glass, enamelled glass and filmed glass	12
9 Typical performance data	12
Annex A (informative) Characterization of acoustic PVB interlayers.....	16

European foreword

This document (EN 12758:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 129 “glass in building”, the secretariat of which is held by NBN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12758:2011.

The main changes compared to the previous version of this standard are:

- a) the calibration procedure has been removed and reference is made to EN ISO 10140-1:2016, Annex D;
- b) extension rules have been expanded;
- c) the table with typical performance data has been extended;
- d) an annex on the characterization of PVB interlayers has been added.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This document deals with determination and assessment of sound insulation performances of all transparent, translucent and opaque glass products, described in the European Standards for basic, special basic or processed glass products, when intended to be used in glazed assemblies in buildings, and which exhibit properties of acoustic protection, either as a prime intention or as a supplementary characteristic.

This document refers to laboratory measurement method described in EN ISO 10140-1:2016, Annex D and defines extension rules that can be applied without further testing. It also provides typical performance data for a range of common glass products that can be used in the absence of measured data.

All the considerations of this document relate to panes of glass/glass products alone. Incorporation of them into windows may cause changes in acoustic performance as a result of other influences, e.g. frame design, frame material, glazing material/method, mounting method, air tightness, etc. Measurements of the sound insulation of complete windows (glass and frame) may be undertaken to resolve such issues.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 572-1, *Glass in building — Basic soda lime silicate glass products — Part 1: Definitions and general physical and mechanical properties*

EN 572-2, *Glass in building - Basic soda lime silicate glass products - Part 2: Float glass*

EN 572-3, *Glass in building - Basic soda lime silicate glass products - Part 3: Polished wired glass*

EN 572-4, *Glass in building - Basic soda lime silicate glass products - Part 4: Drawn sheet glass*

EN 572-5, *Glass in building - Basic soda lime silicate glass products - Part 5: Patterned glass*

EN 572-6, *Glass in building - Basic soda lime silicate glass products - Part 6: Wired patterned glass*

EN 572-7, *Glass in building - Basic soda lime silicate glass products - Part 7: Wired or unwired channel shaped glass*

EN 1036-1, *Glass in building - Mirrors from silver-coated float glass for internal use - Part 1: Definitions, requirements and test methods*

EN 1051-1, *Glass in building - Glass blocks and glass pavers - Part 1: Definitions and description*

EN 1096-1, *Glass in building - Coated glass - Part 1: Definitions and classification*

EN 1279-1, *Glass in Building - Insulating glass units - Part 1: Generalities, system description, rules for substitution, tolerances and visual quality*

EN 1748-1-1, *Glass in building - Special basic products -Borosilicate glasses - Part 1-1: Definition and general physical and mechanical properties*

EN 1748-2-1, *Glass in building - Special basic products - Glass ceramics - Part 2-1 Definitions and general physical and mechanical properties*

EN 1863-1, *Glass in building - Heat strengthened soda lime silicate glass - Part 1: Definition and description*

EN 12150-1, *Glass in building - Thermally toughened soda lime silicate safety glass - Part 1: Definition and description*

EN 12337-1, *Glass in building - Chemically strengthened soda lime silicate glass - Part 1: Definition and description*

EN 13024-1, *Glass in building - Thermally toughened borosilicate safety glass - Part 1: Definition and description*

EN 14178-1, *Glass in building - Basic alkaline earth silicate glass products - Part 1: Float glass*

EN 14179-1, *Glass in building - Heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass - Part 1: Definition and description*

EN 14321-1, *Glass in building - Thermally toughened alkaline earth silicate safety glass - Part 1: Definition and description*

EN 15681-1, *Glass in building - Basic alumino silicate glass products - Part 1: Definitions and general physical and mechanical properties*

EN 15682-1, *Glass in building - Heat soaked thermally toughened alkaline earth silicate safety glass - Part 1: Definition and description*

EN 15683-1, *Glass in building - Thermally toughened soda lime silicate channel shaped safety glass - Part 1: Definition and description*

EN 15755-1, *Glass in building - Adhesive backed polymeric filmed glass - Part 1: Definitions and requirements*

EN 16477-1, *Glass in building - Painted glass for internal use - Part 1: Requirements*

EN 17257-1:2018—¹, *Glass in building - Acid etched glass - Part 1: Definitions and description*

EN 17258-1:2018—², *Glass in building - Sand blasted glass - Part 1: Definition and description*

EN ISO 10140 (all parts), *Acoustics — Laboratory measurement of sound insulation of building elements (ISO 10140, all parts)*

EN ISO 717-1, *Acoustics - Rating of sound insulation in buildings and of building elements - Part 1: Airborne sound insulation (ISO 717-1)*

EN ISO 12543-1, *Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 1: Definitions and description of component parts (ISO 12543-1)*

¹ Under preparation. Stage at the time of publication: prEN 17257-1:2018

² Under preparation. Stage at the time of publication: prEN 17258-1:2018

EN ISO 12543-2, *Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 2: Laminated safety glass (ISO 12543-2)*

EN ISO 12543-3, *Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 3: Laminated glass (ISO 12543-3)*

EN ISO 12543-5, *Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 5: Dimensions and edge finishing (ISO 12543-5)*

ISO 16940, *Glass in building — Glazing and airborne sound insulation — Measurement of the mechanical impedance of laminated glass*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN ISO 10140 (all parts), EN ISO 717-1 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>

3.1
glass product
product manufactured from glass, i.e. basic glass, special basic glass, processed glass, for use in buildings/constructions

Note 1 to entry: See Clause 5.

3.2
monolithic glass
single pane of glass, that includes annealed, strengthened/toughened (by heat or chemical treatment), and coated glasses

Note 1 to entry: The term “monolithic” excludes laminated glass and laminated safety glass

3.3
insulating glass unit
IGU
assembly consisting of at least two panes of glass, separated by one or more spacers, hermetically sealed along the periphery, mechanically stable and durable

3.4
laminated glass/laminated safety glass
assembly consisting of one sheet of glass with one or more sheets of glass and/or plastics glazing sheet material joined together with one or more interlayers

3.5
interlayer
one or more layer or material acting as an adhesive and separator between panes of glass and/or plastics glazing sheet material